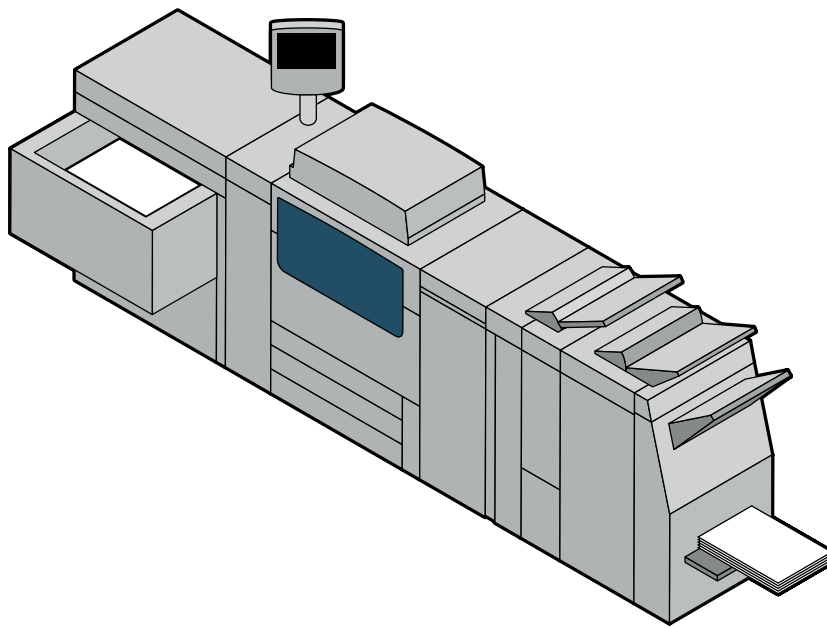


MODE D'EMPLOI  
POUR LES COLLABORATEURS DE L'EPFL  
**AVEC ACROBAT PRO INSTALLÉ**

Comment créer un PDF compatible pour l'  
**IMPRESSION NUMÉRIQUE**  
couleur, noir-blanc ou mixte



Si vous n'avez pas accès à l'installation d'Acrobat Pro, vous n'êtes pas concerné(e) par ce manuel. Dans ce cas, nous vous prions de vous référer aux indications de [notre ancien manuel](#) (version 09-2014)

Le plein d'infos sur  
[repro.epfl.ch](http://repro.epfl.ch)

Remarque: tous les textes soulignés en [bleu](#) dans ce manuel PDF sont des hyperliens cliquables permettant d'accéder directement aux informations importantes (personnes de contact, téléchargements, etc...)

# LE FICHIER .PDF COMME NORME D'IMPRESSION

Pour l'impression de vos documents, seuls les fichiers .PDF sont acceptés par la Repro

Nous déconseillons les PDF créés en direct depuis les applications MS Office. La plupart du temps ils sont incompatibles avec nos imprimantes (résolution incorrecte, polices ignorées, etc.), il vaut donc mieux suivre la méthode proposée dans ce manuel

Vu la diversité des logiciels employés dans notre école, nous vous proposons dans ce manuel plusieurs moyens de réaliser un fichier .PDF adaptés à chaque logiciel et compatible avec nos imprimantes



## **MICROSOFT OFFICE avec Acrobat Pro installé : pour les collaborateurs de l'EPFL**

Pour les ordinateurs Mac et Windows : une procédure simple basée sur l'impression-génération d'un fichier .PDF

Pages

**3-5**



## **ADOBE INDESIGN et ILLUSTRATOR exporter le PDF en direct**

Les logiciels Adobe intègrent en interne tous les paramètres pour produire un PDF de qualité professionnelle.

Afin d'obtenir des résultats d'impression prévisibles et de qualité avec la « Suite Adobe CS », nous vous conseillons de vous référer au manuel spécifique [REPRO-Guide-PAO](#)

**6**



## **LATEX selon la version**

Print to File > PS et conversion PDF, ou PDF direct ? Selon la version de LaTeX, deux solutions possibles

**7**

## **COMMANDER UN TRAVAIL :**

### **déposez vos fichiers sur notre serveur et contactez la personne responsable**

A la Repro le suivi de chaque travail est spécifique:

1. téléchargez le PDF de la commande Repro PDF, le remplir et enregistrer vos données
2. contactez la personne responsable et lui transmettre la commande
3. déposez vos fichiers .PDF destinés à l'impression sur notre serveur «\\scxdata.intranet.epfl.ch\\repro\_public\\...»

**8**

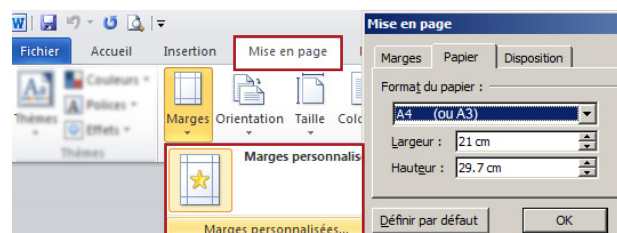


## WINDOWS OS Pour les collaborateurs de l'EPFL avec ACROBAT PRO pré-installé

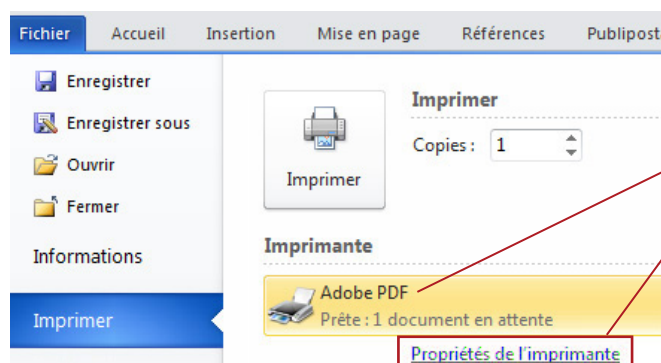
# Générez un pdf avec WORD ou POWER POINT

### Préliminaire : vérifiez le format de votre document

Dans Word, sous l'onglet : **Mise en page > Marges > Marges personnalisées > Papier**, vérifiez que votre document soit bien formaté sur une taille de papier standard A4 (ou A3)



### Première étape : sélectionnez l'imprimante «Adobe PDF» et entrez dans ses «Propriétés»

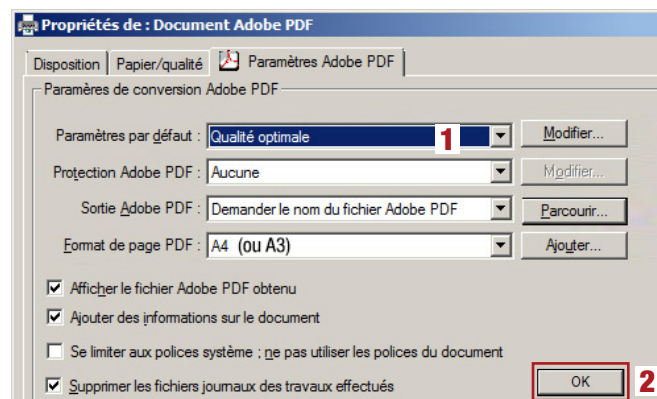


Votre document A4 (ou A3) est prêt ?  
Une fois votre document PowerPoint ouvert et vérifié  
Lancez l'impression **Fichier > Imprimer**  
Sélectionnez l'imprimante **Adobe PDF**  
Cliquez sur **Propriétés de l'imprimante**

La fenêtre des Paramètres Adobe PDF s'ouvre

Suivez ensuite le pas-à-pas de la deuxième étape ci-dessous

### Deuxième étape : sélectionner le paramètre existant «Qualité optimale» et imprimez/créez le PDF

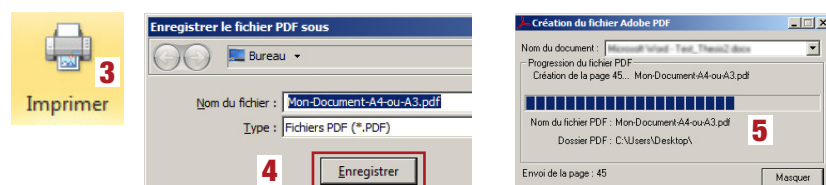


Dans la fenêtre **Paramètres Adobe PDF**

**1** Sélectionnez le paramètre de base  
**Qualité optimale**

Pour tous les autres paramètres : Format de page PDF,  
Demander le nom du fichier PDF et les cases à cliquer,  
entrez les mêmes réglages que sur cette copie d'écran

**2** Au bas de la fenêtre, validez vos réglages par **OK**



**3 Imprimer**

**4** Attention la fenêtre «**Enregistrer le fichier PDF sous**»  
peut se trouver en arrière-plan de votre fichier Word  
> sélectionnez le **Bureau**  
> nommez votre fichier PDF  
> **Enregistrer**

**5** La procédure de génération se lance et la création du PDF  
se fait en arrière-plan

Récupérez ensuite le PDF créé sur votre bureau

### Quatrième étape : transmettre la commande et le(s) fichier(s) PDF à la Repro

[Détails en page 8](#)



## MAC OS

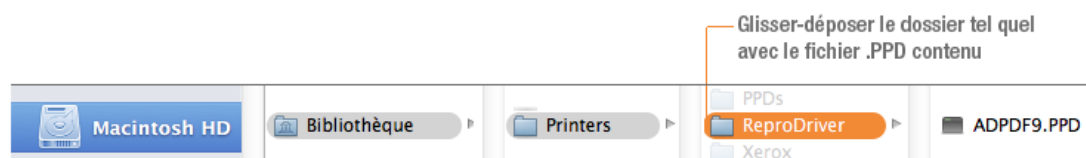
Pour les collaborateurs de l'EPFL avec ACROBAT PRO pré-installé

# Générez un pdf avec WORD ou POWER POINT

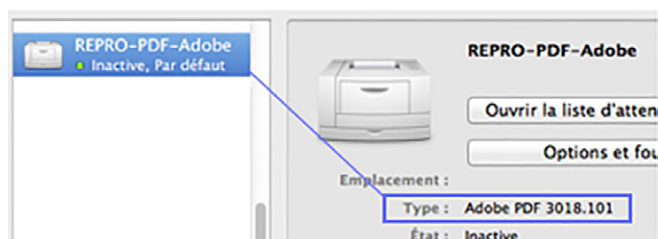
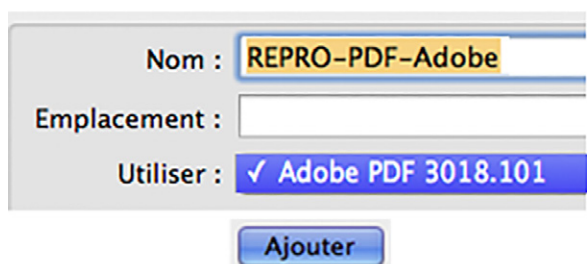
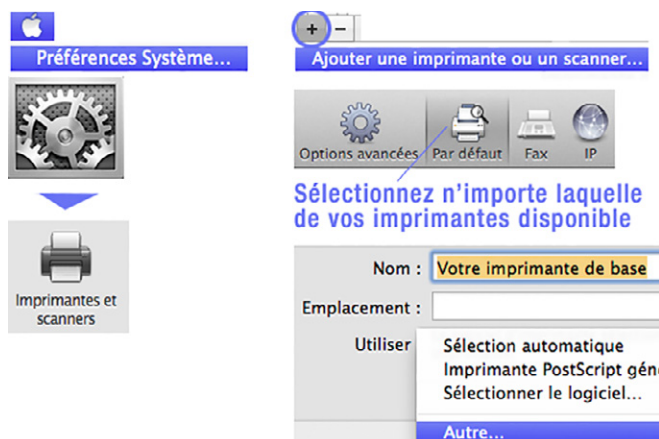
### Première étape : téléchargez et installez le fichier driver Adobe PDF 9 au bon endroit

Téléchargez d'abord le package [MAC-PrintPDF-Package](#) et dézippez-le sur votre bureau

Glissez-déposez d'abord le dossier **ReproDriver** (avec le fichier de description Adobe...PPD y contenu) selon le chemin suivant :  
- votre disque dur (Macintosh HD) > Bibliothèque > Printers > **ReproDriver** > **ADPDF9.PPD**



### Deuxième étape : configurer une imprimante basée sur le PPD « Adobe PDF »



Le but est de créer une imprimante virtuelle, qui servira uniquement pour la génération de vos fichiers PDF

Via le Menu Pomme > accédez aux **Préférences Système...**  
Sélectionnez **Imprimantes et scanners**

Au bas de la fenêtre cliquez sur **+ Ajouter une imprimante...**

Sélectionnez n'importe laquelle de vos imprimantes disponible  
Sous > Nom : nommez-là par ex. **REPRO-PDF-Adobe**

Sous > Utiliser : **Autre** > attention à bien suivre le chemin pour trouver-sélectionner et charger le PPD Adobe :  
votre disque dur (Macintosh HD) > Bibliothèque > Printers > ReproDriver > **ADPDF9.PPD**

Une fois chargé, il porte le nom **Adobe PDF 3018.101**

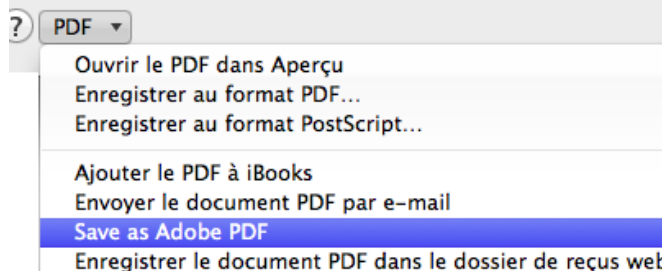
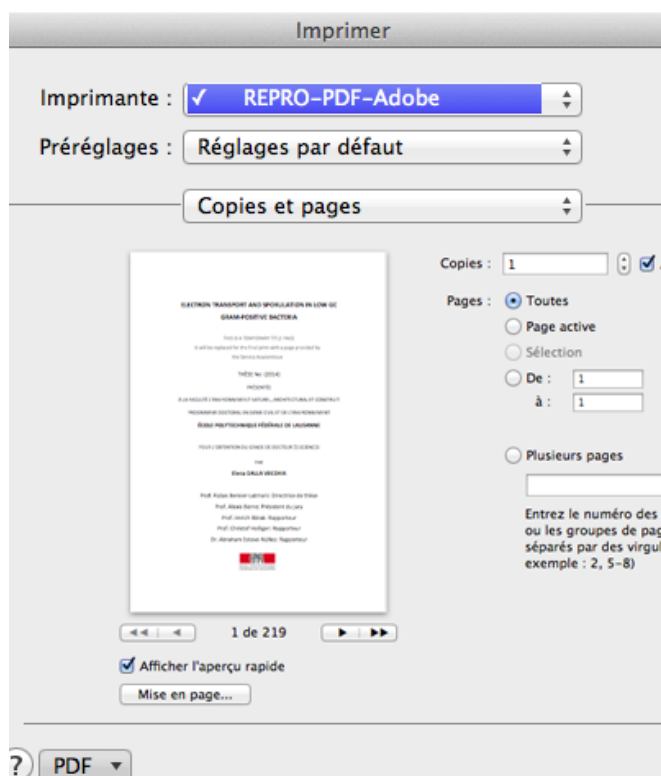
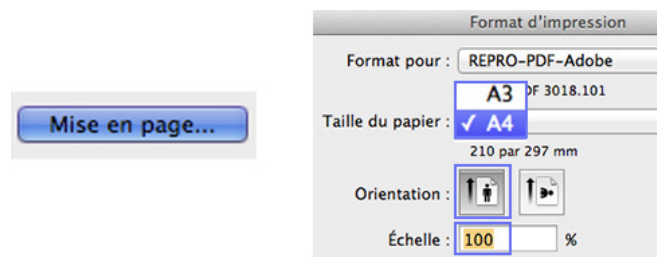
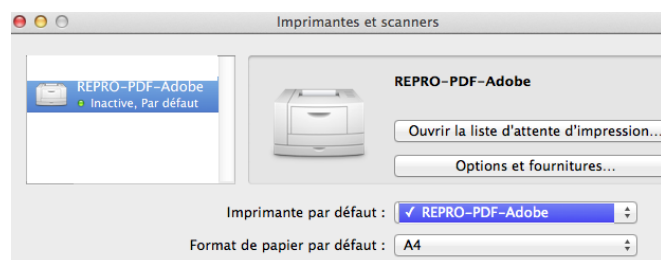
Cliquez sur **Ajouter** pour valider cette imprimante

Vérifiez qu'elle est bien présente dans vos imprimantes disponibles (à gauche) et que sous «Type» ce soit bien le modèle «Adobe PDF 3018.101» qui apparaît

La nouvelle imprimante est prête à générer des PDF à partir de Word et PowerPoint

SUITE À LA PAGE 5 >

## Troisième étape : imprimez/générez votre fichier PDF avec le bouton « Save as Adobe PDF »



Précision : la méthode est pratiquement identique pour produire des PDF A4 (ou A3) à partir de Word et PowerPoint

Important : avant de démarrer le processus et afin que tout se passe optimalement, sélectionnez (dans Préférences Système...) l'imprimante «REPRO-PDF-Adobe» comme **Imprimante par défaut**

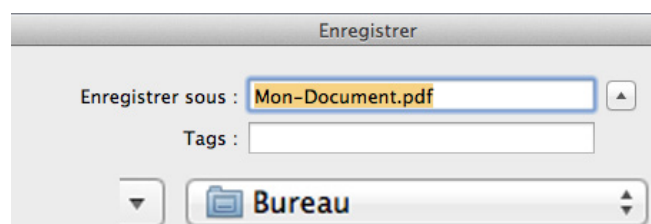
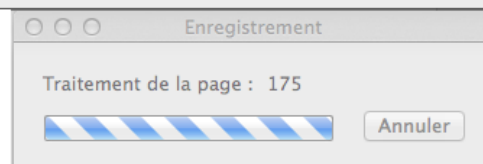
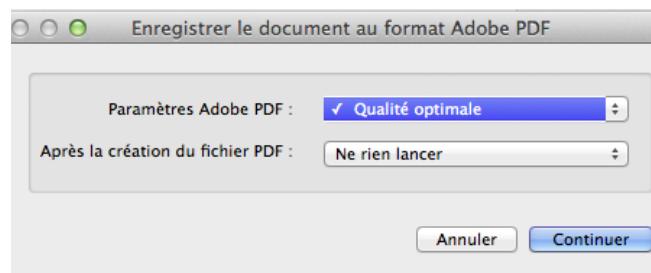
Votre document A4 (ou A3) est prêt pour l'impression ? Une fois votre document Word ou PowerPoint ouvert et vérifié, choisissez Fichier > **Imprimer...**

Dans la fenêtre Imprimer, cliquez sur le bouton **Mise en page** et vérifiez : le format (A4 ou A3), l'orientation et l'échelle, refermez ensuite la boîte de dialogue

Au bas de la fenêtre Imprimer, cliquez sur la petite icône **PDF** et sélectionnez dans le menu déroulant **Save as Adobe PDF**

Le processus commence... (attention les fenêtres qui suivent peuvent se trouver en arrière-plan !). Dans la fenêtre «Enregistrez le document au format Adobe PDF» sélectionner le paramètre **Qualité optimale** et continuez

La dernière fenêtre **Enregistrer** s'ouvre, **nommez votre PDF** et choisissez le Bureau (par ex.) comme destination pour récupérer par la suite votre PDF



## Quatrième étape : transmettre la commande et le(s) fichier(s) PDF à la Repro

[Détails en page 8](#)



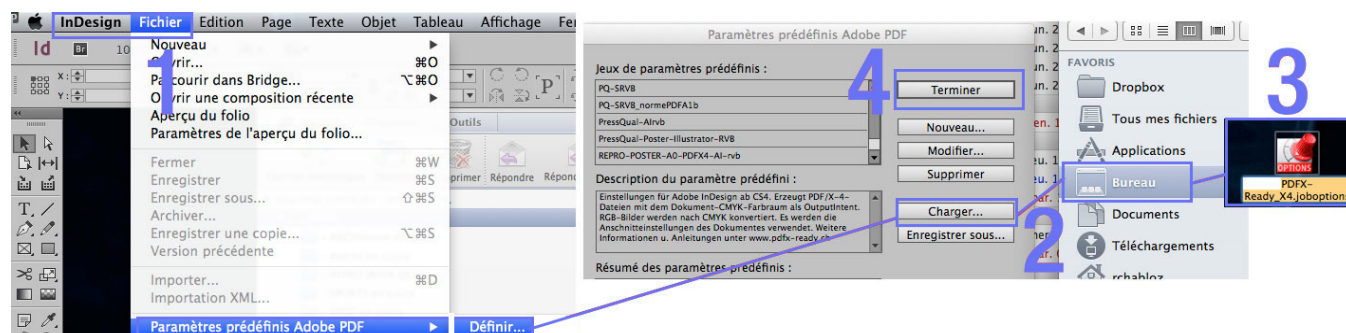


## WINDOWS ET MAC OS Pour les utilisateurs de la « Suite Adobe CS »

# Générez un pdf avec INDESIGN et ILLUSTRATOR

### Première étape : téléchargez et copiez le paramètre « PDFX-Ready\_X4 » au bon endroit

Téléchargez d'abord le ZIP [Indesign-Illustrator-Setting](#) et décompressez le fichier (PDFX-Ready\_X4-Digital) sur votre bureau

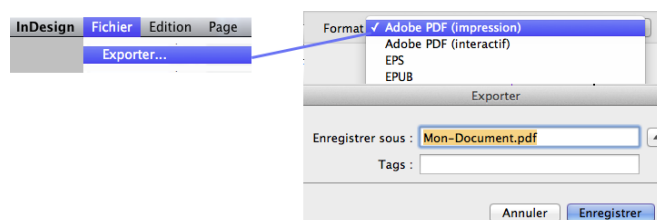


Chargez le paramètre depuis InDesign : **1** Fichier > **Paramètres prédéfinis Adobe PDF** > **Définir...** **2** **Charger...** > Bureau **3** Sélectionnez le paramètre **PDFX-Ready\_X4-Digital.joboption** **4** **Terminer** (puisque le fichier a été copié, vous pouvez par la suite supprimer les éléments téléchargés)

**Conseils :** afin d'obtenir des résultats d'impression prévisibles et de qualité avec la « Suite Adobe CS », nous vous conseillons de vous référer au manuel spécifique [REPRO-Guide-PAO](#)

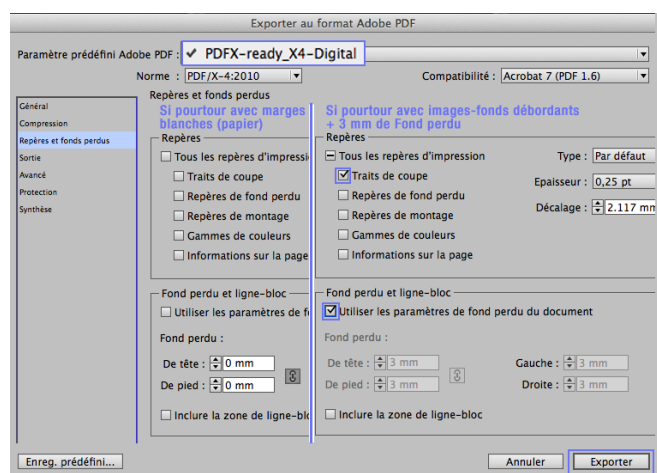
Pour un travail complexe, merci de prendre contact au préalable avec [l'équipe de la Repro](#) avant de réaliser votre(vos) PDF

### Deuxième étape : exporter le fichier PDF



Votre document (A4 ou A3) est prêt pour l'impression ?  
Démarrez le processus d'exportation PDF

**Fichier > Exporter** (Illustrator > Enregistrer sous... AdobePDF)  
Sélectionnez **Adobe PDF (impression)**  
Enregistrez sous **Nommez votre document.pdf**  
cliquez sur le bouton **Enregistrer**



La boîte de dialogue d'exportation s'ouvre  
sous «Paramètres...» sélectionnez **PDFX-Ready\_X4-Digital**

Comme tout est pré-réglé, vous n'avez rien à configurer, à moins que votre document contienne des images et/ou des fonds débordants. Si c'est le cas, accédez au menu de gauche «Repères et fonds perdus» : cliquez sur «Traits de coupe», et entrez 3 mm de fond perdu sur les 4 côtés

Tout est OK ? vous pouvez alors cliquer sur le bouton **Exporter**, la génération de votre PDF va tranquillement se réaliser en arrière-plan

### Troisième étape : transmettre la commande et le(s) fichier(s) PDF à la Repro

[Détails en page 8](#)



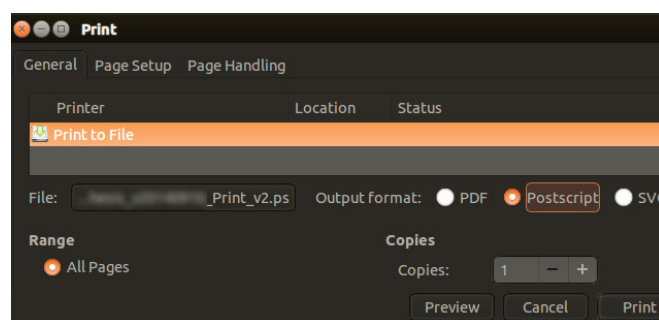
## WINDOWS, MAC OS ET LINUX

Pour tous les utilisateurs de LaTeX avec ou sans Acrobat Pro

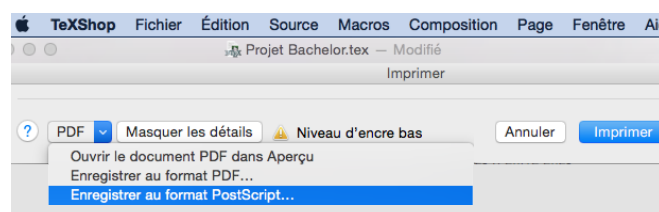
# Générez un pdf avec LATEX

Du fait qu'il existe une multitude de déclinaisons de LaTeX et ceci sur plusieurs systèmes d'exploitation (Windows, Mac et Linux), il est donc complexe d'établir une méthode qui soit « sûre » et fonctionne pour tous. Nous vous donnons ci-dessous deux solutions, mais la méthode optimale consiste à passer par un « Print to File » et d'obtenir un fichier .PS qui sera ensuite « Distillé » en .PDF

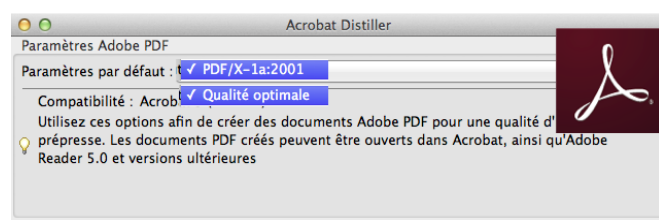
### Première solution : « Print to File » et conversion du .PS obtenu en .PDF via le Distiller d'Acrobat



LaTeX sur Linux : Print > PostScript



TeXShop sur MacOS : Imprimer > PostScript



Acrobat Distiller : les 2 paramètres optimaux à employer pour la conversion

NB: le but de cette méthode est d'éviter l'application interne générant du PDF LaTeX direct, car il se peut que le type .PDF produit cause des erreurs avec nos RIP et imprimantes

- Lancer une commande Print > Cliquez sur **Postscript** (normalement cette procédure est applicable sur tous les systèmes, ci-contre sur Linux et MacOs)
- Choisissez un chemin où déposer le fichier
- Récupérez le fichier .PS obtenu

Si vous êtes sur PC ou Mac et que vous possédez Acrobat Pro, lancer **Acrobat Distiller** et convertissez votre .PS en PDF : prioritairement avec le setting : **PDF/X-1a 2001** ou secondairement avec le setting **Qualité optimale** (Press Quality) au cas où obtenez des erreurs avec le premier essai

Si vous ne possédez pas Acrobat Distiller, transférez le fichier PostScript obtenu pour le convertir **sur l'ordinateur d'un(e) collègue qui le possède** (idéalement ayant le même système d'exploitation que le fichier .PS généré)

Vous pouvez aussi nous transmettre votre fichier .PS, la conversion se fera alors par nos soins

### Deuxième solution : générez votre PDF en direct avec l'application interne à LaTeX

S'il vous est impossible d'employer la première méthode ( « Print to File » pour obtenir un fichier .PS), c'est que vous possédez une version de LaTeX capable uniquement de générer du PDF en direct : dans ce cas, transmettez-nous votre fichier tel-qu'il Par contre comme le type de fichier .PDF produit est connu pour ne pas être « 100% garanti compatible » avec nos RIP et imprimantes; en cas de problème après test, nous vous contacterons pour trouver une solution ensemble

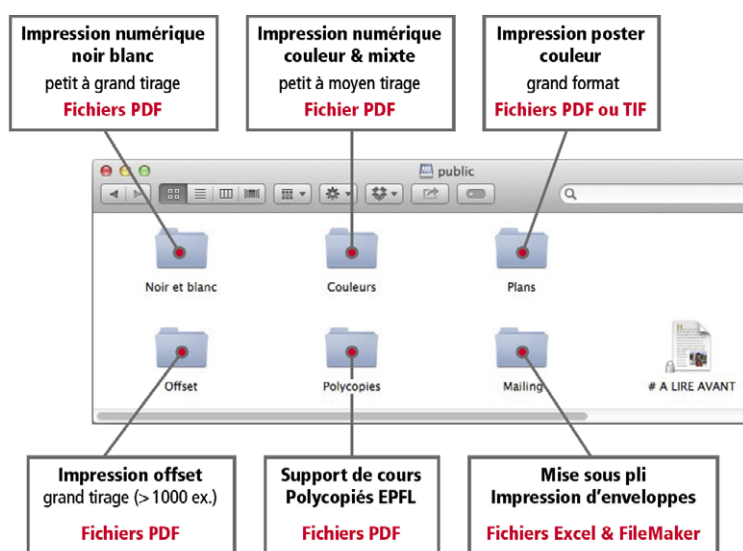
## COMMANDER UN TRAVAIL

# Déposez vos fichiers sur notre serveur et contactez la personne responsable

A la Repro le suivi de chaque travail est spécifique :

1. [Télécharger le PDF de la commande Repro](#), le remplir et l'enregistrer vos données (enregistrement compatible uniquement avec Acrobat Pro PC ou MAC. Attention sur MAC l'application «Aperçu» est incompatible)
2. [Déposez/copiez vos PDF sur notre serveur \\scxdata.intranet.epfl.ch\repro\\_public](#) dans le dossier correspondant aux spécificités de votre travail (dans le cas où votre travail se compose de plusieurs fichiers PDF, créez un dossier et copiez vos PDF à l'intérieur)

Visualisez ci-dessous les dossiers présents sur notre serveur selon leur contenu



3. [Contactez la personne responsable par Email](#) selon les spécificités de votre travail : transmettez-lui la commande en lui précisant le nom des fichiers PDF à imprimer, l'emplacement où vous les avez déposés sur notre serveur «\\scxdata.intranet.epfl.ch\repro\_public»

Au cas où il s'agit d'un fichier léger (max 15 Mb) vous pouvez aussi le joindre à la commande dans le même Email

### Support informatique

Pour toute question ou aide liée à ce mode d'emploi (génération de fichiers PDF), merci de contacter : [roland.chabloz@epfl.ch](mailto:roland.chabloz@epfl.ch) - Tél. 021 693 42 92